

LITERATURA BRASILEIRA DE EXPRESSÃO ALEMÃ

(Coordenação geral: Celeste Ribeiro de Sousa)

HILDA SIRI

1918-2007

(Celeste Ribeiro de Sousa)

2008

Das Diplomatendilemma

Ein Knopf, ein Zeiger zäh sich streiten
mitnichten nicht um Nichtigkeiten.
„Die Pünktlichkeit ist erste Pflicht.“
Mit Nachdruck der Herr Zeiger spricht.
„Fehlt wo ein Knopf, was gilt die Zeit!
Nein, Ordnung ist von Wichtigkeit!“
Verbissen kämpfen Zeiger x Knopf
in einem Diplomatenkopf.

Komm ich zu spät... ein Missgeschick
für meine Bundesrepublik...
Doch sie an Ansehen prompt verliert,
wenn ohne Knopf repräsentiert...
Hastig der Zeiger weiter eilt.
Der Knopf sein Knopfloch mahndend peilt.
Jedoch:
Geht es um Ansehen und Kultur,
Siegt stolz der Knopf über die Uhr!

FONTE:

Zwanziger, Iris. Das Diplomatendilemma. In: *Die alte Truhe*. 2ª ed. Campinas, edição da autora, 2000, p. 143-144.